

12:13-17 Paying Taxes to Caesar
 // Mt 22 (+21:33-46)
 // Lk 20 (9-end)+21:1-4

12:18-27 The Sadducees and the Resurrection

12:28-34 The Greatest Commandment

12:35-37 Is the Christ the Son of David?

12:38-40 Watch out for the Scribes

12:41-44 The Widow's Offering

12:1-12 The Parable of the Tenants

12 Controversies in Jerusalem

**May 30 - Mark 12:28-34
 The Greatest Commandment**

28 One of the scribes came, and heard them questioning together. Knowing that he had answered them well, asked him, "Which commandment is the greatest of all?"

28 Καὶ προσελθὼν εἷς τῶν γραμματέων ἀκούσας αὐτῶν συζητούντων, εἰδὼς ὅτι καλῶς ἀπεκρίθη αὐτοῖς, ἐπηρώτησεν αὐτόν Ποία ἐστὶν ἐντολὴ πρώτη πάντων;

28 Which commandment is the greatest of all?

1

29

30 1. Love God (Dt 6:4-5), 2. Love your neighbor (Lv 19:18)

31

32 More important than all sacrifices

33

34 You are not far from the kingdom of God

29 Jesus answered, "The greatest is, 'Hear, Israel, the Lord our God, the Lord is one: 30 you shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind, and with all your strength.' This is the first commandment. 31 The second is like this, 'You shall love your neighbor as yourself.' There is no other commandment greater than these."

29 ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς ὅτι Πρώτη ἐστὶν· Ἴσραὴλ, Κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν κύριος εἷς ἐστίν, 30 καὶ ἀγαπήσεις Κύριον τὸν θεόν σου ἐξ ὅλης καρδίας σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος σου. 31 δευτέρα αὕτη· Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν. μείζων τούτων ἄλλη ἐντολὴ οὐκ ἔστιν.

32 Εἶπεν αὐτῷ ὁ γραμματεὺς Καλῶς, διδάσκαλε, ἐπ' ἀληθείας εἶπες ὅτι εἷς ἐστὶν καὶ οὐκ ἔστιν ἄλλος πλην αὐτοῦ· 33 καὶ τὸ ἀγαπᾶν αὐτὸν ἐξ ὅλης καρδίας καὶ ἐξ ὅλης τῆς συνέσεως καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος καὶ τὸ ἀγαπᾶν τὸν πλησίον ὡς ἑαυτὸν περισσώτερον ἐστὶν πάντων τῶν ὀλοκαυτωμάτων καὶ θυσιῶν.

32 The scribe said to him, "Truly, teacher, you have said well that he is one, and there is none other but he, 33 and to love him with all the heart, and with all the understanding, with all the strength, and to love his neighbor as himself, is more important than all whole burnt offerings and sacrifices."

34 When Jesus saw that he answered wisely, he said to him, "You are not far from the Kingdom of God." No one dared ask him any question after that.

34 καὶ ὁ Ἰησοῦς ἰδὼν αὐτὸν ὅτι νουνεχῶς ἀπεκρίθη εἶπεν αὐτῷ Οὐ μακρὰν [εἶ] ἀπὸ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ. Καὶ οὐδεὶς οὐκέτι ἐτόλμα αὐτὸν ἐπερωτῆσαι.